

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij ministeriële besluiten van 15 september 1980 :

— is de heer Van der Straten, M., advocaat te Antwerpen, aangewezen als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven voor een termijn van één jaar met ingang van 1 oktober 1980;

— is de heer Acke, W., advocaat te Gent, aangewezen als stagiair in het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge voor een termijn van één jaar met ingang van 1 oktober 1980.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Buitenlandse Dienst. — Overplaatsingen. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 179 van 16 september 1980, bl. 10511 :

Op de derde regel van het eerste besluit (Franse tekst), dient gelezen te worden : « ... adjoint à la représentation permanente... » (en niet adjointe à l'Ambassade de Belgique).

Op de derde regel van het tweede besluit (Franse tekst), dient gelezen te worden : « ... adjointe à l'Ambassade de Belgique... » (en niet Assemblée de Belgique).

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN FINANCIEN

14 JULI 1980. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 1977 tot vaststelling van de taalkaders van de diensten van de Nationale Delcrederedienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 42 van 31 augustus 1939, houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst, zoals het door latere wetten en besluiten is gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 1977 tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 oktober 1972 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de Nationale Delcrederedienst, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1977 tot vaststelling van de taalkaders van de diensten van de Nationale Delcrederedienst;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 augustus 1979 tot goedkeuring van de beslissing van de raad van beheer van de Nationale Delcrederedienst van 23 december 1977 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van deze instelling;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 12.040/I/P. van de Vaste commissie voor Taaltoezicht van 17 april 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, 1e lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

MINISTERE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 15 septembre 1980 :

— M. Van der Straten, M., avocat à Anvers, est désigné aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Louvain pour un terme d'un an prenant cours le 1er octobre 1980;

— M. Acke, W., avocat à Gand, est désigné aux fonctions de stagiaire au parquet du tribunal de première instance de Bruges pour un terme d'un an prenant cours le 1er octobre 1980.

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Service extérieur. — Mutations. — Errata

Moniteur belge n° 179 du 16 septembre 1980, p. 10511 :

A la troisième ligne du premier arrêté, il y a lieu de lire : « ... adjoint à la représentation permanente... » (et non adjointe à l'Ambassade de Belgique).

A la troisième ligne du deuxième arrêté, il y a lieu de lire : « ... adjointe à l'Ambassade de Belgique... » (et non Assemblée de Belgique).

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET MINISTERE DES FINANCES

14 JUILLET 1980. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 septembre 1977 portant fixation des cadres linguistiques des services de l'Office national du Ducroire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée notamment par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du Ducroire, tel qu'il a été modifié par les lois et les arrêtés ultérieurs;

Vu l'arrêté royal du 10 février 1977 modifiant l'arrêté royal du 4 octobre 1972, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office national du Ducroire, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1977 portant fixation des cadres linguistiques des services de l'Office national du Ducroire;

Vu l'arrêté ministériel du 13 août 1979 approuvant la décision du conseil d'administration de l'Office national du Ducroire du 23 décembre 1977 portant fixation du cadre organique de cet organisme;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 12.040/I/P. de la Commission permanente de Contrôle linguistique du 17 avril 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Nationale Delcrederedienst worden de betrekkingen in taalkaders onderverdeeld volgens de hiernavermelde tabel :

Trappen van de hiërarchie	Betrekkingen voorzien bij het organiek kader	Frans kader — Aantal betrekkingen	Nederlands kader — Aantal betrekkingen	Tweetalig kader Cadre bilingue	Tweetalig kader Cadre bilingue
Degrés de la hiërarchie	Emplois prévus au cadre organique	Cadre français — Nombre d'emplois	Cadre néerlandais — Nombre d'emplois	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Aantal betrekkingen voorbehouden voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	4	2	2		
2	16	6	6		
3	20	10	10	2	2
4	18	9	9		
5	24	12	12		
6	26	13	13		
7	34	17	17		
9	10	5	5		
10	34	17	17		
12	40	20	20		

Art. 2. Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,

W. CLAES.

Voor de Minister van Financiën, afwezig :
De Minister van Landsverdediging,

Ch. POSWICK

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'Office national du Ducroire, les emplois sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau mentionné ci-après :

Art. 2. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,

Pour le Ministre des Finances, absent :
Le Ministre de la Défense nationale,

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie van de BTW, Registratie en Domijnen
Benoemingen. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 180 van 17 september 1980, blz. 10596 :
De 17e en 18e regel moeten gelezen worden als volgt :
Buyckx, F.L., adjunct-controleur.
(controleur-adjoint).

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines
Nominations. — Erratum

Moniteur belge n° 180 du 17 septembre 1980, p. 10596 :
Les 17e et 18e lignes sont à lire comme ci-dessous :
Hoofdcontroleur van de BTW te Leuven, 2e ambtsgebied.
(Contrôleur en chef de la T.V.A. à Louvain, 2e ressort).

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

30 AUGUSTUS 1980

Koninklijk besluit betreffende de toelating tot de openbare diensten van de militairen van het tijdelijk kader (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de wetten van 4 maart en 2 april 1965, bij het koninklijk besluit nr. 25 van 29 juni 1967 en bij de wet van 22 juli 1969;

Gelet op de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht, inzonderheid op de artikelen 7 en 33;

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

30 AOUT 1980

Arrêté royal relatif à l'admission dans les services publics des militaires du cadre temporaire (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964, notamment l'article 6, modifié par les lois des 4 mars et 2 avril 1965, par l'arrêté royal n° 25 du 29 juin 1967 et par la loi du 22 juillet 1969;

Vu la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et aux statuts du personnel des forces armées, notamment les articles 7 et 33;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

(1) Voir note à la page suivante.